

二零零七年五月二十八日会议  
讨论文件

立法会经济事务委员会  
在大屿山昂坪发展园景广场

目的

本文件征求议员支持在大屿山昂坪发展园景广场，和提升相关设施，从而丰富游客的体验，并汇聚附近各旅游景点，促进人流。

建议

2. 土木工程拓展署署长建议把 389RO 号公共工程计划提升为甲级；按付款当日价格计算，估计所需费用为 6,940 万元，用以在昂坪发展园景广场，并提升相关设施（该建议）。经济发展及劳工局局长支持该建议。

背景和理由

3. 昂坪 360 启用后，昂坪缆车接连东涌和昂坪两地，令昂坪的游客人数大增。根据昂坪 360 的资料，自 2006 年 9 月启用至今，已吸引超过 140 万名访客。连同昂坪现有其它景点，包括宝莲禅寺（宝莲寺）、天坛大佛和心经简林，该区已进一步发展为大屿山的重要景点群。

4. 为配合昂坪的旅游发展，政府已在该区推行了以下提升工程：

- (a) 污水收集、处理及排放系统提升工程已于 2006 年 3 月完成（约 2 亿 2 850 万元）；

- (b) 昂坪路改善工程和衔接昂坪市集的相关渠务及供水工程，以及提升地坛<sup>1</sup>附近渠务保留地已于 2006 年 9 月完成（约 3 200 万元）；及
- (c) 在昂坪市集附近的公共交通交汇处（交汇处）暨车辆及旅游车停车场已于 2005 年 8 月完成（约 2 000 万元）。

政府计划在昂坪发展一个园景广场，以改善人流，令该区更方便易达，并吸引游客逗留更长时间。

## 范围及性质

5. 该建议的范围主要包括兴建一个占地约 1.52 公顷的园景公众广场，连接昂坪各处的景点，包括昂坪市集、天坛大佛及宝莲寺。该建议亦会包括相关的雨水渠务工程、昂坪路末端的回旋处，以及位于昂坪交汇处的公厕，以配合游客日益增加的需求。有关拟议工程的示意图载于附件。

附件

6. 拟议的园景广场现址包括一段昂坪路、一个旧巴士总站和地坛一带的地方。由于昂坪市集毗邻的昂坪交汇处已于 2005 年 8 月启用，原本以旧昂坪巴士总站为终站的巴士路线已改道至新交汇处。旧昂坪巴士总站现用作巴士站。拟议的园景广场除紧急车辆通道外，将成为行人专用区，供当地居民和前往昂坪的游客使用，同时会保留地坛一带地方的文物。拟议的园景广场会促进昂坪市集与其它景点之间的人流，并提高该区的环境和整体吸引力。

7. 拟议园景广场的主要特色包括：

- (a) 一个宽敞的园景广场，内有中式花园及一个凉亭；
- (b) 在现有地坛加设荷花池和斜路；
- (c) 把现有的一段昂坪路改建为一条中央行人菩提路，两旁设有石像及灯柱，并在入口处竖设一座牌楼作为广场入

---

<sup>1</sup> 地壇位於寶蓮寺及天壇大佛前方，間中有宗教儀式舉行。

口；

(d) 把现有明渠改为有盖双管式管道，提供一个庄严的入口；及

(e) 一条为园景广场而设的紧急车辆通道 / 行人径。

广场范围会采用防滑防眩兼有图案的铺面，并加设照明、座椅及绿化布置，以丰富旅客的体验。拟议的广场将免费开放给公众使用。

8. 为确保昂坪有一个连贯的设计和减低对公众和游客的滋扰，我们已委托地铁有限公司（地铁公司）设计该建议，并计划委托地铁公司进行该建议的建造工程。在建造期间，现有的广场地区仍然会开放给公众；这样会涉及分期进行工程以确保人流畅通。地铁公司作为缆车的专营者和该建议的受委托者，最适合进行有关工程，并确保减低对公众的不便。事实上，我们已委托地铁公司设计及建造于上文第 4 (b) 及 4 (c) 段所述的提升工程。该建议的详细设计现已完成。如工务小组委员会通过把 389RO 公共工程计划提升为甲级，我们将会安排地铁公司进行有关拟议园景广场的建造工程。我们会向地铁公司付还实际委托工程的建造费用及间接费用。而位于昂坪交汇处的公厕则会由食物环境卫生署建造，并由建筑署担任工程代理。

### 对财政的影响

9. 按付款当日价格计算，估计该建议的建设费用为 6,940 万元，分项数字如下：

	百万元 (按付款当日 价格计算)
(a) 园景广场	35.2
(b) 回旋处及紧急车辆通道 / 行人径	5.2
(c) 相关的渠务工程	10.7

(d) 公厕	5.0
(e) 在建筑期应付予地铁公司的间接费用 <sup>2</sup>	6.8
(f) 应急费用	6.5
总额	69.4

10. 我们按照政府对 2007 年至 2011 年工资及建造价格趋势的最新预测，估计付款当日价格。

### 对经济的影响

11. 改善昂坪的公共设施，可提升游客的体验，及令昂坪更受游客和当地居民欢迎，因此，有助带来正面的经济效益。

12. 我们估计该建议会创造约 152 个职位（124 个工人职位和 28 个专业 / 技术人员职位），合共提供 1,645 个人工作月的受雇工作。

### 公众咨询

13. 我们在 2006 年 10 月就园景广场发展建议（包括最新的设计及平面图）咨询离岛区议会，并获得他们对该建议的支持。香港旅游发展局和香港旅游业议会亦支持有关建议，因为该建议可改善人流，并增加该区对游客的吸引力。

### 未来路向

14. 我们预计在 2007 年 10 月征求工务小组委员会通过提升拟议的工程的级别至甲级，并在 2007 年 11 月征求财务委员会(财委会)批准拨款。如财委会批准拨款，项目的建造工程

---

<sup>2</sup> 我們會支付間接費用給地鐵公司，就委託工程進行詳細設計、管理合約和監督建造工程。按建造費用的16.5%計算，估計間接費用約為840萬元。就詳細設計工作付予地鐵公司的160萬元，會列入分目**7100CX**“為工務計劃丁級工程項目進行新市鎮及市區工程、研究及勘測工作”的整體撥款項目。如議員批准**389RO**號工程計劃提升為甲級，其餘間接費用（估計約為680萬元）會在建造期內付予地鐵公司。

预计于 2007 年年底 / 2008 年年初动工，并于 2009 年完成。

### 征询意见

15. 请议员备悉该建议并发表意见。

经济发展及劳工局  
二零零七年五月十八日



擬建昂坪廣場之園林規劃圖  
**PROPOSED LANDSCAPE MASTERPLAN FOR LANDSCAPED PIAZZA AT NGONG PING**  
 16.08.2006

